

SCOSCHE®**syncABLE pro™**
IPMA

CHARGE & SYNC CABLE KIT

ENSEMBLE DE CÂBLES POUR LE CHARGEMENT ET LA SYNCHRONISATION

JUEGO DE CABLE DE CARGA Y SINCRONIZACIÓN

PARTS INCLUDED

- (1) USB to micro-USB cable
- (1) micro-USB to 30-pin adapter

PIÈCES INCLUSES

- (1) Câble USB à micro-USB
- (1) Micro-USB à adaptateur 30-broches

PARTES INCLUIDAS

- (1) Cable USB a micro-USB
- (1) Adaptador micro-USB a 30 vías

Made for



iPod



iPhone



iPad

Conçu pour



iPod



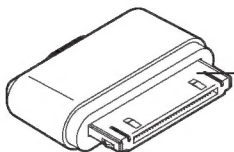
iPhone



iPad

iPod and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the US and other countries. iPad is a trademark of Apple, Inc. "Made for iPod", "Made for iPhone" and "Made for iPad" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone and iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

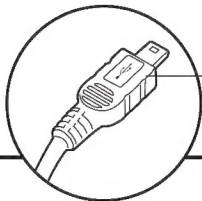
iPhone et iPod sont des marques déposées de Apple Inc., inscrit dans les Etats-Unis et les autres pays. iPad est une marque de commerce d'Apple Inc. « Conçu pour iPod », « Conçu pour iPhone » et « Conçu pour iPad » signifie qu'un accessoire électronique a été conçu pour être branché spécifiquement sur un iPod, iPhone ou iPad, respectivement, et qu'il a été certifié par le développeur pour répondre aux normes de performance de la société Apple. Apple n'accepte aucune responsabilité envers le fonctionnement de cet appareil ou pour sa conformité envers la sécurité et les normes réglementaires.



30-PIN ADAPTER

ADAPTATEUR 30-BROCHES

ADAPTADOR micro-USB a 30 VÍAS

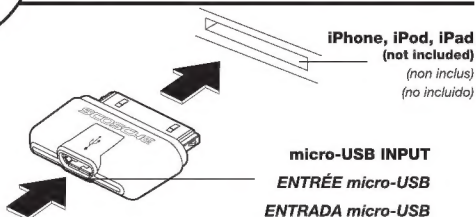


USB to micro-USB CABLE

CÂBLE USB à micro-USB

CABLE USB a micro-USB

FIGURE 1
FIGURA 1



iPhone, iPod, iPad
(not included)
(non inclus)
(no incluido)

micro-USB INPUT
ENTRÉE micro-USB
ENTRADA micro-USB



to USB SOURCE

à la SOURCE

D'ALIMENTATION USB

a la FUENTE USB

Use the USB to micro-USB cable with the 30-pin adapter to charge and sync iPhone, iPod and iPad (Figure 1).

Utilisez le câble USB à micro-USB avec l'adaptateur 30-broches pour charger et synchroniser votre iPhone, iPod et iPad (Figure 1).

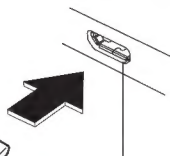
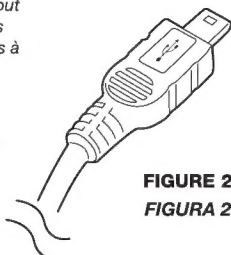
Use el cable USB a micro-USB con el adaptador de 30 vías para cargar y sincronizar iPhone, iPod y iPad (Figura 1).

Use the USB to micro-USB cable alone to charge and sync smartphones and other micro-USB devices (Figure 2).

Utilisez le câble USB à micro-USB tout seul pour charger et synchroniser les Smartphones et autres périphériques à micro-USB (Figure 2).

Use solamente el cable USB a micro-USB para cargar y sincronizar otros dispositivos micro-USB (Figura 2).

to USB SOURCE
à la SOURCE
D'ALIMENTATION USB
a la FUENTE USB



micro-USB DEVICE
PÉRIPHÉRIQUE
à micro-USB
DISPOSITIVO
micro-USB

FIGURE 2
FIGURA 2



IMPORTANT!
DO NOT RETURN PRODUCT TO THE RETAILER
IF YOU NEED ASSISTANCE OR REPLACEMENT PARTS
CALL US TOLL FREE: 1-800-621-3695 X3
HOURS MON-FRI 8AM-5:30PM (PST) SATURDAY 8AM-2PM (PST)

LIMITED WARRANTY

Scosche Industries Inc. warrants this product to be free from defects in material and workmanship for a period of 1 year from purchase. This Scosche product is sold with the understanding that the purchaser has independently determined the suitability of this product. This warranty is offered to the original purchaser of the product only. This warranty does not cover the product if physically damaged, subject to negligence or misuse, abuse, alteration, accident, or an act of GOD. This warranty does not apply to product which has water or physically damaged by accident or which has been misused, disassembled or altered.

The original dated sales slip or proof of purchase will establish warranty eligibility. If the product should prove defective within the warranty period, return the product with proof of purchase to Scosche Industries Inc. Scosche, at its option, will replace or repair the product free of charge and return the product postage paid.

In no event shall Scosche Industries, Inc. be responsible for claims beyond the replacement value of the defective product, or in any way be liable or responsible for consequential or incidental damages. No express warranties and no implied warranties, whether for fitness or any particular use or otherwise, except as set forth above (which is made expressly in lieu of all other warranties) shall apply to products sold by Scosche. Scosche Industries cannot be held responsible for discrepancies/inconsistencies that may occur due to automotive manufacturing changes or option.

**ARRÊT**

IMPORTANT!

Ne retournez pas le produit au détaillant!

SI VOUS AVEZ BESOIN D'ASSISTANCE EN CE QUI CONCERNE L'UTILISATION OU DES PIÈCES MANQUANTES

Numéro gratuit, assistance technique sans frais
Veuillez D'ABORD nous contacter au **1-800-621-3695 ext 3**

HEURES: Du lundi au vendredi 8:00 a.m. to 5:30 p.m. (PST) Samedi 8:00 a.m. to 2:00 p.m. (PST)

GARANTIE LIMITÉE

Scosche Industries, Inc. garantit ce produit d'être libre de tout défaut de matériaux et de fabrication pour une période de 1 an à partir de la date de l'achat. Ce produit Scosche est vendu sous entente que l'acheteur a indépendamment déterminé l'adaptabilité de ce produit. Cette garantie NE COUVRE PAS les frais accessoires ou autres encourus pour l'installation, le retrait ou la réinstallation de ce produit dans le véhicule. Cette garantie est offerte à l'acheteur original seulement. Cette garantie ne couvre pas le produit s'il est physiquement endommagé, ou soumis à la négligence ou à l'abus, à l'usage inapproprié, à une installation mal appropriée, à la modification, à un accident ou à une catastrophe naturelle.

Aussi exclus de cette garantie sont les frais encourus pour la rectification d'une installation défectueuse et pour l'élimination d'une interférence électromagnétique (bruit causé par le moteur). Le reçu de caisse original indiquant la date de l'achat établira l'admissibilité à la garantie. Si le produit est trouvé défectueux en dedans de la période de la garantie, renvoyer le produit accompagné de la preuve d'achat chez Scosche Industries, Inc. Scosche, à sa discrétion, réparera ou remplacera l'unité sans frais et paiera les frais d'expédition du retour par la poste au client. Scosche, en aucune circonstance ne sera responsable pour les réclamations au-delà de la valeur de remplacement du produit défectueux et refuse toute responsabilité envers les dommages incidents ou accessoires. Aucune garantie explicite ou implicite, soit d'adaptabilité pour un usage particulier ou autre, sauf celle qui précède (laquelle est expressément présentée au lieu de toutes autres garanties), ne sera applicable aux produits. Scosche Industries ne sera aucunement responsable pour les divergences et/ou les variations qui pourraient se produire en raison des changements ou options apportés par les fabricants d'automobiles.

**ALTO**

¡IMPORTANTE!

¡No devuelva este producto al establecimiento donde lo compró!

SI NECESITA ASISTENCIA O REPUESTOS

Primero Llámenos al **1-800-621-3695 ext 3** Llamadas gratis, no se cobra por la asistencia técnica

HORAS: Lunes a Viernes 8:00 a.m. a 5:30 p.m. (Hora del Pacífico) Sábados 8:00 a.m. a 2:00 p.m. (Hora del Pacífico)

GARANTÍA LIMITADA

Scosche Industries Inc. garantiza este producto contra defectos de material y de mano de obra por un periodo de 1 año desde la fecha de compra. Este producto Scosche se vende entendiendo que el comprador ha determinado independientemente que el mismo es apropiado. Esta garantía es válida solamente para el comprador original de este producto. Esta garantía no cubre daños físicos al producto causados por negligencia o uso incorrecto, abuso, alteraciones, accidentes o causas de fuerza mayor. Esta garantía no cubre productos que hayan sido dañados por agua o físicamente, por accidentes o abusados, alterados o desarmados.

La validez de esta garantía estará determinada por el recibo original fechado u otro comprobante de compra. Si el producto se encuentra defectuoso dentro del periodo de garantía, retórnalo junto con un comprobante de compra a Scosche Industries Inc. Scosche, a su criterio, reemplazará o reparará el producto sin cargo y se lo retornará cobrándole el envío. En ningún caso, Scosche Industries, Inc. será responsable por reclamos más allá del costo de reemplazo del producto defectuoso, o será responsable o culpable por daños indirectos o incidentales. Ninguna otra garantía, ya sea expresa o implícita, ya sea de aptitud para cualquier uso en particular o por lo contrario, excepto como se indica más arriba (lo cual reemplaza expresamente cualquier otra garantía) se aplicará a los productos vendidos por Scosche. Scosche Industries no será responsable por diferencias o inconsistencias que pudieran presentarse debido a cambios u opciones de los fabricantes de automóviles.